Scanner Elias - Editor Zyph - Translator SummerSoldier

Angel's Share

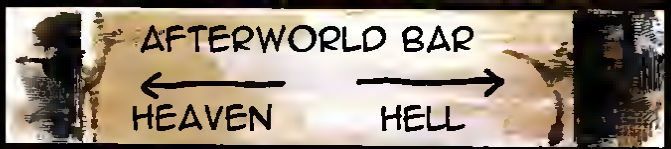
天使のわけまえ

OMANGA

JINMENJUSHIN

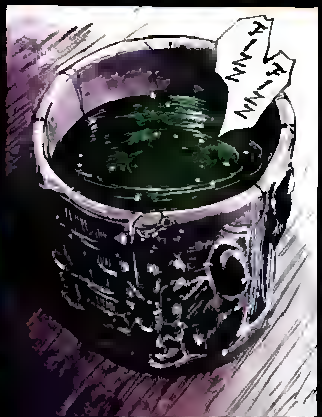
高橋ツトム × おおひなたごう
TAKAHASHI,Tsutomu OHINATA,Go

thanks
tsusami00


AFTERWORLD BAR
HEAVEN
HELL

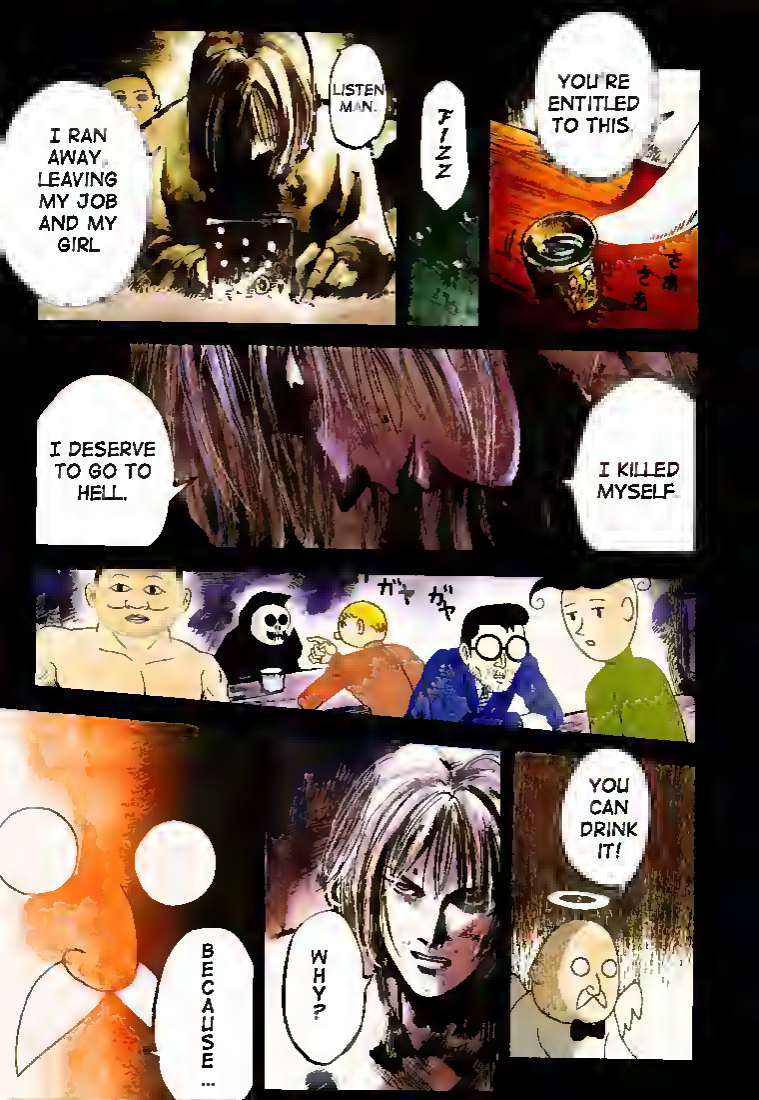
SQUEAK

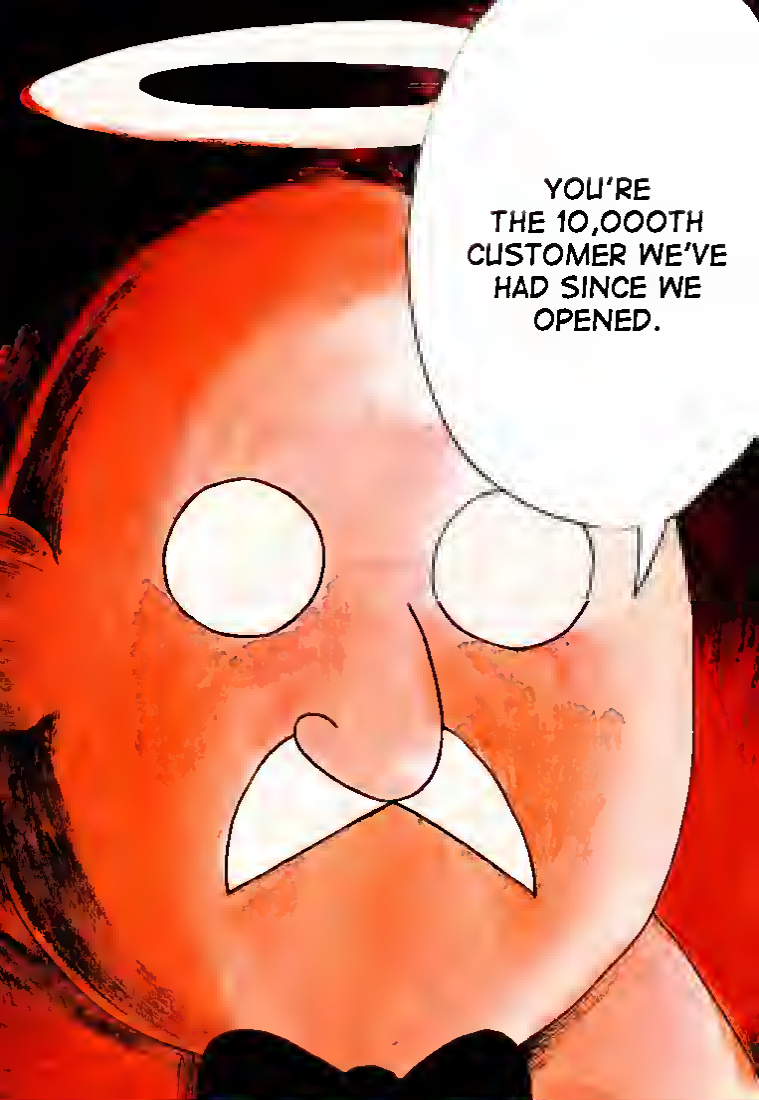
WELCOME
spirit
hideaway
BOURBON


CLINK
CLINK

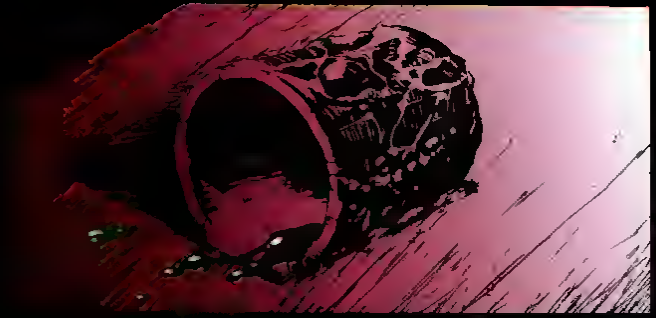
NO MAN, I ORDERED BOURBON!

IT'S MADE OF LIQUID THAT HAS EVAPORATED IN THE EARTHBOUND WORLD AND FOUND ITS WAY HERE
THE DRINK IS CALLED ANGEL'S SHARE, AND IS CONSIDERED TO BE VERY RARE
FIZZ
FIZZ
IT TAKES 4 YEARS JUST TO COLLECT THAT MUCH
NO
THAT SHOULDN'T HAPPEN.
DRINKING IT WILL TAKE YOU TO HEAVEN.
DON'T WORRY.
I SHOT MYSELF IN THE HEAD I DON'T DESERVE TO GO TO HEAVEN.


I RAN AWAY, LEAVING MY JOB AND MY GIRL.
LISTEN MAN.
ｱｲｽﾞﾝ
YOU'RE ENTITLED TO THIS.
さあ
さあ
I DESERVE TO GO TO HELL.
I KILLED MYSELF.
ガヤ ガヤ
YOU CAN DRINK IT!
WHY?
BECAUSE ...


YOU'RE THE 10,000TH CUSTOMER WE'VE HAD SINCE WE OPENED.

JUST DRINK IT...
AFTERWORLD BAR
HEAVEN
HELL
ヒュ〜



END

Authors' comments in Comic Cue Magazine

Tsutomu Takahashi

I got a call at midnight. "Hey Tsutomu, do you wanna do an 8-page one-shot?" "Geez, I'm really busy now, but I guess I can't refuse your request, Go." He tricked me. Oh well. Go is the bassist in my band, and he owes me one now, so he's not in a position to complain if the band suddenly starts doing more songs that I like. Isn't that right, Go?

Go Ohinata

Gahahaha! I tricked Tsutomu into drawing an 8-page one-shot! And I mixed it with my own art! He fell for it hook, line and sinker! So what did you think? It looks so fucked up, doesn't it? Gahahaha!

Sorry.

Go Ohinata's comment in his book, Genetic Level Tsurugi, in which this manga was collected

In order to give shape to the image I had in mind for the collaboration, it had to be an artist who drew in a style that was the polar opposite of mine. And then I read Tsutomu Takahashi's one-shot, "69" and thought, "he's the one!" I went to his office, where we debated and discussed the visions we both had. "Forget that this is going to be a gag manga. Draw this as you would draw any other Tsutomu Takahashi work". That was my main request him, and as a result, he came up with this fabulous art. Thanks.